

دکتر جلال خالقی مطلق

تألیفات

تصحیح و کتاب :

۹۳

۱. پاول هرن - هاینریش هوشمان، اساس اشتقاق فارسی، ترجمه و تنظیم با نقل شواهد فارسی و پهلوی، جلد نخست آ-خ، تهران ۱۳۵۶، هشتاد و یک + ۶۹۶ ص.
۲. ابوالقاسم فردوسی، شاهنامه، دفتر یکم، نیویورک ۱۳۶۶، سی و چهار + ۳۷۴ ص.
۳. ابوالقاسم فردوسی، شاهنامه، دفتر دوم، نیویورک ۱۳۶۹، چهارده + ۴۹۱ ص.
۴. ابوالقاسم فردوسی، شاهنامه، دفتر سوم، نیویورک ۱۳۷۱، چهارده + ۴۲۰ ص.
۵. گل رنج‌های کهن (برگزیده مقالات درباره شاهنامه فردوسی)، به کوشش علی دهباشی، تهران ۱۳۷۲، ۴۴۴ ص.
۶. ابوالقاسم فردوسی، شاهنامه، دفتر چهارم، چهارده + ۴۹۷ ص، نیویورک ۱۳۷۳.
۷. ابوالقاسم فردوسی، شاهنامه، دفتر پنجم، شانزده + ۵۸۵ ص، نیویورک ۱۳۷۵.
۸. یادداشت‌های شاهنامه، بخش یکم، ۱ و ۲، بیست و چهار + ۹۳۱ ص، نیویورک ۱۳۸۰.
۹. سخن‌های دیوبند (سی گفتار درباره فردوسی و شاهنامه)، به کوشش علی دهباشی، تهران ۱۳۸۱، ۴۸۵ ص.
۱۰. شاهنامه، دفتر ششم (با همکاری محمود امیرسالار)، نیویورک ۱۳۸۴ / ۲۰۰۵، ۶۷۳ ص.

۱۱. یادداشت‌های شاهنامه، بخش دوم، نیویورک ۲۰۰۶، ۴۴۸ صفحه.
۱۲. شاهنامه، دفتر هفتم (با همکاری ابوالفضل خطیبی)، نیویورک ۲۰۰۷، ۶۵۰ صفحه.

مقالات

۱. سلامان و ابسال از عبدالرحمان جامی، تخلص در: ماه نو، ۱۳۳۶، شماره ۳، ص ۷۳-۹۰.
۲. پزشکی در ایران باستان، در: جهان پزشکی (دوسلدورف / آلمان)، سال چهارم، شماره چهارم، مهر ۱۳۴۶، ص ۱۳-۳.
۳. درباره موبدان پزشک و فن مداوا در ایران باستان، در: جهان پزشکی، سال هفتم، شماره ۳، تیر ۱۳۴۹، ص ۴۵-۴۰.
۴. میترائیسم و مسیحیت، در: جهان پزشکی، سال هفتم، شماره ۱، ژانویه ۱۳۴۹، ص ۴۵-۴۲.
۵. کنگ دژ، روایتی الحاقی در داستان سیاوش؟، در: نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه آذربایجان، ۱۳۵۳ / ۱۱۲، ص ۴۰۴-۳۸۵.
۶. قطعاتی از اسطوره‌های ایرانی در نوشته‌های گریگور ماگیستروس، در: نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه آذربایجان، ۱۳۵۳ / ۱۰۹، ص ۸۹-۶۹.
۷. درباره رستم و سهراب بنیاد شاهنامه، در: سخن، دوره ۲۳، شماره ۱۱، ص ۱۱۶۸-۱۱۷۴، شماره ۱۲، ص ۱۲۹۳-۱۳۰۱؛ دوره ۲۴، شماره ۱، ص ۴۳-۳۳.
۸. درباره مقدمه داستان رستم و سهراب، در: سیمرخ (نشریه بنیاد شاهنامه فردوسی)، ۱۳۵۴ / ۲، ص ۷۲-۶۱.
۹. جای درفش. پیشاپیش یا در پس پشت؟، در: سخن، دوره ۲۴، شماره ۱۰ و ۱۱، ص ۱۰۵۳-۱۰۶۴.
۱۰. تصحیف واژه باختن در اغلب نسخه‌های خطی شاهنامه، در: نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه آذربایجان، ۱۳۵۴ / ۱۱۴، ص ۳۱۱-۳۰۶.
۱۱. قواعد و ضوابط تصحیح متن شاهنامه: در: مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی، ۱۳۴۵ / ۴، ص ۷۶۳-۷۱۶.
۱۲. درباره چند بیت شاهنامه، در: سخن، دوره ۲۵، شماره ۲، ص ۲۰۶-۱۹۵.
۱۳. طوس زادگاه دقیقی است؟، در: فردوسی و ادبیات حماسی (مجموعه سخنرانیهای نخستین جشن طوس، مشهد - تیرماه ۱۳۵۴)، تهران ۱۳۵۵، ص ۱۲۸-۱۱۷.

ابوالقاسم فردوسی شاهنامه

بکوشش
جلال خالقی مطلق

۱۴. تشودور نولدکه، گفتاری در پژوهش شاهنامه، ترجمه و تعلیقات، در: سیمرغ، ۱۳۵۵، ۴/، ص ۹۱-۱۰۷.
۱۵. یکی مهتری بود گردن فراز (تأملی در دیباجة شاهنامه)، در: مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی، ۱۳۵۶ / ۲، ص ۱۹۷-۲۱۵.
۱۶. اسدی طوسی، درباره شرح حال اسدی، هویت معدوحان او، تعیین زمان تألیف کتاب الابنیه، مناظرات اسدی، در: مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی، ۱۳۵۶ / ۴، ص ۶۴۳-۶۷۸؛ ۱۳۵۷ / ۱، ص ۶۸-۱۳۰.
۱۷. حماسه سرای باستان، در: سیمرغ ۱۳۵۷ / ۵، ص ۳-۲۷.
۱۸. کتابشناسی فردوسی، در: سیمرغ ۱۳۵۷ / ۵، ص ۷۰-۷۴.
۱۹. ابوعلی بلخی، در: دانشنامه ایران و اسلام، دفتر ۸، تهران ۱۳۵۷، ص ۱۰۷۳-۱۰۷۸.
۲۰. ابومنصور محمد بن عبدالرزاق، در: دانشنامه ایران و اسلام، دفتر ۸، تهران ۱۳۵۷، ص ۱۱۱۰-۱۱۱۱.
۲۱. یکی دخمه کردش ز سَم ستور، در: نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه آذربایجان، ۱۳۵۷ / ۱۲۴، ص ۴۶۲-۴۷۰.

۲۲. داود منشی‌زاده، مطالعات موضوع‌نگاری - تاریخی دربارهٔ حماسهٔ ملی ایران، در: آینده ۱۳۵۸ / ۴ - ۶، ص ۳۵۲ - ۳۶۶؛ ۷ - ۹، ص ۶۱۶ - ۶۳۱.
۲۳. پشوتن یا فرشیدورد، در: مجلهٔ دانشکدهٔ ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی، ۱۳۵۷ / ۳، ص ۵۴۳ - ۵۵۸.
۲۴. اجناس، در: دانشنامهٔ ایران و اسلام، دفتر ۹، تهران ۱۳۵۷، ص ۱۱۹۲ - ۱۱۹۳.
۲۵. دربارهٔ عنوان داستان دوازده رخ، در: محیط ادب، تهران ۱۳۵۸، ص ۱۵۶ - ۱۶۳.
۲۶. برشک هزبر و پلنگان منم، در: آینده ۱۳۵۹ / ۷ - ۸، ص ۴۹۸ - ۵۰۰.
۲۷. همه کشور ایرانیان را دهم، در: آینده ۱۳۶۰ / ۶، ص ۴۴۸ - ۴۵۳.
۲۸. معرفی یک نسخهٔ معتبر شاهنامه، در: فرخنده پیام، مشهد ۱۳۶۰، ص ۶۰ - ۱۰۵.
۲۹. سی نکته در ابیات شاهنامه، در: آینده ۱۳۶۱ / ۹، ص ۵۷۵ - ۵۸۲؛ ۱۱، ص ۷۹۰ - ۷۹۸.
۳۰. فرامرزنامه، در: ایران نامه، ۱۳۶۱ / ۱، ص ۲۲ - ۴۵.
۳۱. یکی داستان است پر آب چشم، در: ایران نامه ۱۳۶۱ / ۲، ص ۱۶۴ - ۲۰۵.
۳۲. گردشی در گرشاسپنامه، در: ایران نامه ۱۳۶۲ / ۳، ص ۳۸۸ - ۴۲۳؛ ۴، ص ۵۱۳ - ۵۵۹؛ ۱، ص ۹۴ - ۱۴۷.
۳۳. شاهنامه و موضوع نخستین انسان، در: ایران نامه ۱۳۶۲ / ۲، ص ۲۲۳ - ۲۲۸.
۳۴. فرامرزنامه، در: نشریهٔ دانشکدهٔ ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تبریز، ۱۳۶۲ / ۱۲۸ - ۱۲۹، ص ۸۵ - ۱۲۱.
۳۵. نکته‌هایی دربارهٔ سی نکته در ابیات شاهنامه، در: آینده ۱۳۶۳ / ۲ - ۳، ص ۱۱۳ - ۱۲۵؛ ۴ - ۵، ص ۳۳۱ - ۳۴۱.
۳۶. پاسداران دژ پترا، در: ایران نامه ۱۳۶۳ / ۳، ص ۳۸۲ - ۴۰۱.
۳۷. معرفی قطعات الحاقی شاهنامه، در: ایران نامه ۱۳۶۳ / ۱، ص ۲۶ - ۵۳؛ ۲، ص ۲۴۶ - ۲۶۱.
۳۸. جوان بود و از گوهر پهلوان، در: ناموارهٔ دکتر محمود افشار، جلد ۱، تهران ۱۳۶۴، ص ۳۳۲ - ۳۵۸.
۳۹. معرفی و ارزیابی برخی از دستنویسهای شاهنامه، در: ایران نامه ۱۳۶۴ / ۳، ص ۳۷۸ - ۴۰۶؛ ۱، ص ۱۶ - ۴۷؛ ۲، ص ۲۲۵ - ۲۵۵.
۴۰. نفوذ بوستان در شاهنامه، در: ایران نامه ۱۳۶۴ / ۴، ص ۶۲۴ - ۶۲۶.
۴۱. یادداشت‌هایی در تصحیح انتقادی بر مثال شاهنامه، در: ایران نامه ۱۳۶۵ / ۳، ص



مرکز اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

ابوالقاسم فردوسی شاهنامه

به کوشش
جلال خالقی مطلق

دفتر یکم

- ۳۶۲-۳۹۰؛ ۱، ص ۴۷-۷۵؛ ۲، ص ۲۵۰-۲۸۵.
۴۲. چهل و یک نکته در ابیات شاهنامه، در: نامواره دکتر محمود افشار، جلد ۳، تهران ۱۳۶۶، ص ۱۸۲۸-۱۸۵۶.
۴۳. بار و آیین آن در ایران، در: ایران نامه ۱۳۶۶/۳، ص ۳۹۲-۴۳۸؛ ۱، ص ۳۴-۷۵.
۴۴. احمد تفضلی - ژاله آموزگار، نمونه‌های نخستین انسان و نخستین شهریار در تاریخ افسانه‌ای ایران، در: ایران نامه ۱۳۶۶ / ۱، ص ۱۴۳-۱۴۵.
۴۵. بیر بیان، در: ایران نامه ۱۳۶۶ / ۲، ص ۲۰۰-۲۲۷؛ ۱۳۶۷ / ۳، ص ۳۸۲-۴۱۶.
۴۶. حافظ و حماسه ملی ایران، در: ایران نامه ۱۳۶۷ / ۴، ص ۵۶۵-۵۷۳.
۴۷. دستنویس شاهنامه مورخ ۶۱۴ هجری قمری، در: ایران نامه ۱۳۶۷، ص ۶۳-۹۴.
۴۸. سرگذشت زبان فارسی، در: ایران شناسی ۱۳۶۸ / ۱، ص ۷۶-۸۷.
۴۹. رسم خط شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۶۸ / ۲، ص ۳۳۵-۳۴۹؛ ۱، ص ۴۸۹-۵۰۳.
۵۰. معرفی سه قطعه‌الحاقی در شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۶۸ / ۴، ص ۶۷۵-۶۹۰.
۵۱. پیرامون وزن شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۶۹ / ۱، ص ۴۸-۶۳.
۵۲. بیژن و منیژه و ویس و رامین (مقدمه‌ای بر ادبیات پارتی و ساسانی)، در: ایران شناسی ۱۳۶۹ / ۲، ص ۲۷۳-۲۹۸.
۵۳. تطهیر معنوی با آب در شاهنامه، در: کلک، ۱۳۶۹ / ۸، ص ۱۸۱-۱۸۳.
۵۴. تصحیف «درفش» به «درخت» در ترجمه تفسیر طبری، در: کلک، ۱۳۶۹ / ۱۲ - ۱۱، ص ۶۷-۶۸.
۵۵. یادى از دانشمندی رنج دیده و ناکام: فریتس ولف. در: ایران شناسی (چاپ واشنگتن) ۱۳۶۹ / ۲، ص ۴۱۷-۴۲۲. تجدید چاپ در: کلک ۱۳۷۰ / ۱۴-۱۵، ص ۱۲۱-۱۲۶.
۵۶. چند توضیح درباره دستنویس فلورانس. در: کلک ۱۳۶۹ / ۱۰، ص ۲۲۴-۲۲۸.
۵۷. جهان شناسی شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۷۰ / ۱، ص ۵۵-۷۰.
۵۸. اهمیت شاهنامه فردوسی، در: کنگره بزرگداشت شاهنامه فردوسی، کلن (آلمان) ۱۳۷۰، ص ۱۲۳-۱۴۱. و: نگاهی کوتاه به فن داستان‌سرایی فردوسی، ص ۱۲۳-۱۴۱.
۵۹. چو این داستان سربسر بشنوی، در: کلک ۱۳۷۰ / ۱۸-۱۹، ص ۱۱۲-۱۲۸.
۶۰. آغاز و انجام داستان‌های شاهنامه، در: یکی قطره باران (جشن‌نامه استاد دکتر زریاب خوئی)، به کوشش احمد تفضلی، تهران ۱۳۷۰، ص ۵۴۱-۵۴۹.
۶۱. از گیل شعر تا گیل شعر (نظر نظامی درباره شعر و شاعری)، در: ایران شناسی ۱۳۷۰ /

۳، ص ۴۹۹ / ۵۱۲.

۶۲. عناصر درام در برخی از داستان‌های شاهنامه، در: ایران نامه (چاپ واشنگتن) ۱۳۷۰ / ۱، ص ۵۲ - ۷۵. تجدید چاپ در: تن پهلوان و روان خردمند، به کوشش

شاهرخ مسکوب، تهران ۱۳۷۴، ص ۶۴ - ۹۳.

۶۳. فرهنگ گرشاسپنامه، در: یغمای سی و دوم (یادنامه حبیب یغمایی)، به کوشش ایرج افشار، تهران ۱۳۷۰، ص ۶۷ - ۱۰۰.

۶۴. افسانه بانوی حصاری و پیشینه قالب ادبی آن، در: رودکی (چاپ کلن / آلمان) ۱۳۷۱ / ۱، ص ۵۲ - ۵۶.

۶۵. ایران در گذشت روزگاران، در: ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۲، ص ۲۳۶ - ۲۴۳. تجدید چاپ با عنوان ایران در دوران باستان، در: هستی ۱۳۷۲ / ۱، ص ۶۸ - ۷۵. تجدید چاپ با همین عنوان به خط سربلیک توسط بحرالالدین علوی، در: دُرّ دری، شماره ۱۰، ص ۱۲ (تاجیکستان ۱۹۹۳) و چاپ عکسی آن در روزنامه خبر جنوب، ۲۸ شهریور ۱۳۷۲، شماره ۳۴۴۷، ص ۳.

۶۶. چرا انوشروان را دادگر نامیده‌اند، در: پر ۱۳۷۲ / ۸۶، ص ۱۶ - ۲۰، تجدید چاپ در: هستی ۱۳۷۲ / ۲، ص ۱۰۹ - ۱۱۶.

۶۷. ایران گرایی در شاهنامه، در: فصلنامه هستی ۱۳۷۱ / ۱، ص ۱۷۴ - ۱۷۷.

۶۸. چند یادداشت بر مقاله «ایران در گذشت روزگاران»، در: ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۴، ص ۶۹۲ - ۷۰۶؛ ۱۳۷۲ / ۲، ص ۳۰۷ - ۳۲۳.

۶۹. تو را که دست بلرزد، گهر چه دانی سفت! (جشن نامه استاد دکتر محمد جعفر محجوب)، در: ایران شناسی ۱۳۷۲ / ۱، ص ۸۹ - ۹۵.

۷۰. کتابشناسی تاریخ اداری ایران و چند یادداشت، در: آینده ۱۳۷۲ / ۴ - ۶، ص ۳۰۳ - ۳۱۰.

۷۱. چند یادداشت دیگر بر مقاله «ایران در گذشت روزگاران»، در: ایران شناسی ۱۳۷۳ / ۱، ص ۲۸ - ۴۳.

۷۲. آزار کامی و خودآزار کامی در شعر فارسی، در: کارنامه (چاپ پاریس) ۱۳۷۳ / ۱، ص ۱۹ - ۳۳.

۷۳. کیخسرو و کوروش، در: ایران شناسی ۱۳۷۴ / ۱، ص ۱۵۸ - ۱۷۰.

۷۴. اهمیت و خطر مآخذ جنبی در تصحیح شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۷۴ / ۴، ص ۷۲۸ - ۷۵۱.

ایرانیات

»

کتاب بزم فخر از کمال

نمشته

آشنائیس

(از سده دوم میلادی)

برگردان یادداشت:

جلال خالصی مطلق

۱۰۰

۷۵. تن کاه سرایی در ادب فارسی، در: ایران شناسی ۱۳۷۵ / ۱، ص ۱۵-۵۴.
۷۶. هوشنگ و دیاکو، در: ایران شناسی ۱۳۷۵ / ۱، ص ۱۵-۵۴.
۷۷. زیبایی کمال مطلوب در زن در فرهنگ ایران، در: ایران شناسی ۱۳۷۵ / ۴، ص ۷۰۳-۷۱۶.
۷۸. بدیهه سرایی شفاهی و شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۷۶ / ۱، ص ۳۸-۵۰.
۷۹. روزی به ترانه‌ای به چنگ آورمت (در پیرامون رباعی)، در: ایران شناسی ۱۳۷۶ / ۲، ص ۲۵۲-۲۵۸.
۸۰. خیام و موضوع شاعری او، در: ایران شناسی ۱۳۷۶ / ۴، ص ۷۳۰-۷۳۳.
۸۱. یک معنی انتزاعی دیگر از آواز و گشتگی آن در برخی از دستنویسها و چاپهای شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۷۷ / ۲، ص ۲۹۷-۳۰۱.
۸۲. سرو آزاد، در: کارنامه ۱۳۷۷ / ۴، ص ۴۵-۴۸. تجدید چاپ در: پر ۱۳۷۸ / ۱۵۹، ص ۱۰-۱۱.
۸۳. در پیرامون منابع فردوسی، در: ایران شناسی ۱۳۷۷ / ۳، ص ۵۱۲-۵۳۹.
۸۴. اشتقاق سازی عامیانه در شاهنامه، در: ایران شناسی ۱۳۷۸ / ۱، ص ۱۵۸-۱۶۵.
۸۵. نظری درباره هویت مادر سیاوش، در: ایران نامه ۱۳۷۸ / ۲، ص ۲۷۳-۲۷۷.

۸۶. نگاهی به هزاریت دقیقی و سنجشی با سخن فردوسی، در: ایران‌شناسی ۱۳۷۸ / ۳، ص ۵۱۰-۵۳۰ / ۱۳۷۸ / ۴، ص ۷۵۰-۷۶۹ / ۱۳۷۹ / ۱، ص ۵۸-۸۱
۸۷. درباره لقب بهرام، سردار مشهور ساسانی، در: یادنامه دکتر احمد تفضلی، به کوشش علی اشرف صادقی، تهران ۱۳۷۹، ص ۱۶۱-۱۶۲.
۸۸. ثودور نولدکه، دیو سپید مازندران (ترجمه با افزوده‌ها)، در: ایران‌شناسی ۱۳۷۹ / ۳، ص ۵۵۲-۵۵۸.
۸۹. تاریخ روز پایان نظم شاهنامه، در: ایران‌شناسی ۱۳۷۹ / ۴، ص ۷۸۱-۷۸۴.
۹۰. کاروانی زده شد... در: پر ۱۳۸۰ / ۱۸۸، ص ۸-۹.
۹۱. نگاهی نامتخصص به سینما و تئاتر ایران، در: جُنگ تئاتری، ویژه فستیوال تئاتر ایرانی، انجمن تئاتر ایران و آلمان، کلن، تابستان ۱۳۸۰ / ۲۰۰۱، شماره دوم، ص ۸۲-۸۳.
۹۲. تکرار در شاهنامه، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۰ / ۳، ص ۵۲۶-۵۵۱ / ۱۳۸۰ / ۴، ص ۸۱۴-۸۳۸.
۹۳. دو نکته در ادبیات شاهنامه، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۱ / ۳، ص ۵۹۳-۵۹۶.
۹۴. یک روایت در پنج اثر، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۲ / ۳، ص ۵۰۲-۵۰۷.
۹۵. معنی دیگری از «ایران» و «ایرانیان» در شاهنامه، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۳ / ۱، ص ۴۸-۵۱.
۹۶. مشکدانه (درنگی در ادبیات ساسانی)، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۳ / ۲، ص ۲۲۷-۲۳۹.
۹۷. نبرد رستم فرخزاد با سعد و قاص (حماسه و تاریخ)، در: نامه ایران باستان ۱۳۸۳ / ۱، ص ۳-۸.
۹۸. هویت ایرانی و مرزهای ایران فرهنگی (خلاصه‌ای از مقاله «ایران در گذشت روزگاران»)، در: گلستان هنر ۱۳۸۴ / ۱، ص ۳۶-۵۴.
۹۹. داستانی از ادبیات از دست رفته پهلوی، در: نامه ایران باستان ۱۳۸۴ / ۱-۲، ص ۱۷-۲۳.
۱۰۰. افتادگی‌ها و افزودگی‌های آماری از شش دستنویس شاهنامه، در: نامه بهارستان ۱۳۸۴-۱۳۸۵ / ۱۱-۱۲، ص ۲۴۳-۲۵۴.
۱۰۱. حاشیه‌ای بر تاریخچه هنر کتاب آرایی در ایران، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۵ / ۳، ص ۳۹۵-۴۱۸.



● دکتر جلال خالقی مطلق (عکس از حمید جانی پور)

به زبان های دیگر:

۱۰۲

1. Die Frauen im Schahname. Ihre Geschichte und Stellung unter gleichzeitiger Berücksichtigung vor- und nachislamischer Quellen. Freiburg 1971 (Islamkundliche Untersuchungen. Band 12); 8+235 S.
2. A. Nušin, Soxani cand dar bare-ye Schahname. in: Der Islam 50/1973, S. 357-360.
3. A. Nušin, Wazenamak. in: Der Islam 51/1974, s. 225-226.
4. Firdausi und seine Einstellung zu Daqiqi. in: ZDMG 124/1974, s. 73-93.
5. Daqiqis Geburtsort. in: Der Islam 53/1976, s. 115-119.
6. Die Reste altiranischer Anschauung über das Pferd im šahnama. (gehalten in XIX. Deutscher Orientalistentag vom 28. Sep. bis 4. Okt. 1975 in Freiburg im Breisgau) ZDMG 1977, Sup. III, 2, s. 117-128.
7. Der Plan einer neuen Schahname Edition, in: Studia Iranica 10/1981, s. 85-92.
8. The long road to a Critical text of the Shahname, in: Manuscripts of the

Middle East, Vol. 3, Leiden 1988, pp. 54-59.

9. Statistics of omitted and Spurious Verses in six Manuscripts of the Shahnama, Translated by M. Omidshahar. in: *Studia Iranica* 1997/26; fas. 1, pp. 17-45.

مقالات در: انسکلوپدیا ایرانیکا :

In: *Encyclopaedia Iranica*, Ed. by E. Yarshater, New York, 1985 ff.

1. Abbasi Rabenjani, Vol. I, p. 89.
2. Abu'l- Abbas b. Hanud Marvazi, Vol. I, pp. 248-49.
3. Abu Ali M. b. a. Balki, I, pp. 254-55.
4. Abu Hafs Sogdi, I, p. 294.
5. Abu Mansur M. b. Abd-al-Razzaq, Vol. I, p. 335.
6. Abu Mansur Mac mari, Vol. I, p. 337.
7. Abu Taher Katuni, Vol. I, p. 387.
8. Adab, Vol. I, pp. 431-39.
9. Agrerat Vol. I, pp. 612-13.
10. Aktar, Vol. I, pp. 730-31.
11. Akvan-e Div, Vol. I, p. 740.
12. Amirak Balc ami, Vol. I, pp. 971-72.
13. Amirak Tusi, Vol. I, pp. 972-73.
14. Andariman, Vol. II, pp. 10-11.
15. Anoşad, Vol. II, pp. 99-100.
16. Ardaşir, Vol. II, p. 382.
17. Armin, Vol. II, p. 483.
18. Asadi Tusi, Vol. II, pp. 699-700.
19. Asjadi, Vol. II, pp. 766-77.
20. Aşkaş, Vol. II, pp. 769-70.
21. Aşkbos, Vol. II, p. 770.
22. Aşraf Gaznavi, Vol. II, pp. 794-95.

23. Awhadi Maraga'i, Vol. III, p. 119.
24. Cayyüqi, Vol. III, pp. 167-68.
25. Azada, Vol. III, p. 174.
26. Azadsarv, Vol. III, p. 178.
27. Azdaha, Vol. III, p. 199-203.
28. Azraqi Heravi, Vol. III, pp. 272-73.
29. Babr-e Bayan, Vol. III, pp. 324-25.
30. Badavard, Vol. III, pp. 365-66.
31. Bahman, Vol. III, pp. 489-90.
32. Bahram, Vol. III, pp. 522-23.
33. Bahram b. Mardanshah, Vol. III, p. 523.
34. Bahram Siavošan, Vol. III, p. 525.
35. Bar, Vol. III, p. 730-34.
36. Barman, Vol. III, p. 809.
37. Barmaya, Vol. III, p. 809.
38. Barzin, Vol. III, p. 841.
39. Baysongori šah-nama, pp. 9-10.
40. Behzad, Vol. IV, pp. 113-14.
41. Bizan, Vol. IV, pp. 309-10.
42. Borzmehr, Vol. IV, p. 380.
43. Borzuya, Vol. IV, p. 381-82.
44. Bozguš, Vol. IV, p. 425.
45. Bozorgmehr, Vol. IV, pp. 427-29.
46. China in Medieval Persian Literature Vol. V, pp. 454-55.
47. Daqiqi, Vol. VI, pp. 661-62.
48. Davazdah Rok, Vol. VII, pp. 135-36.
49. Derafš-e Kavian, Vol. VII, pp. 315-16.
50. Erotic Literature, Vol. VIII, pp. 558-60.
51. Etiquette, Vol. IX, pp. 45-48.

52. Faramarz, Vol. IX, pp. 238-39.
53. Faramarz-Nama, Vol. IX, pp. 240-41.
54. Farangis, Vol. IX, pp. 242-43.
55. Fariborz, Vol. IX, pp. 279-80.
56. Faršedvard, Vol. IX, p. 273.
57. Ferdowsi, Vol. IX, pp. 514-24.
58. Forud, Vol. X, p. 107.
59. Gazdaham, Vol. X, p. 384.
60. Gev, Vol. X, pp. 577-78.
61. Gordafarid, Vol. XI, p. 138.
62. Gorgin, Vol. XI, p. 163.
63. Gošasb Banu, Vol. XI, pp. 170-71.
64. Gostaham, Vol. XI, p. 171.

نقد، پاسخ به نقد، گفتگو:

۱۰۵

۱. بحثی در شیوه‌های تصحیح متون، در: فصل کتاب (چاپ لندن)، ۱۳۷۰ / ۳، ص ۱۱-۴۴؛ ۱۳۷۱ / ۲-۳، ص ۱۶۸-۱۷۳.
۲. روش نوینی در نقد، در: ایران‌شناسی ۱۳۷۱ / ۲، ص ۳۴۶-۳۵۴.
۳. نمونه‌هایی از تحریف گزارش پیشینیان، در: پر (چاپ ویرجینیا / امریکا) ۱۳۷۱ / ۸۳، ص ۳۶-۴۰.
۴. اختیارات شاهنامه، در: هستی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۱۰۲-۱۱۸.
۵. گناه از کیست؟ از فوکوا، در: ایران‌شناسی ۱۳۷۴ / ۳، ص ۵۳۱-۵۳۹.
۶. گفتگو با علی دهباشی، در: کلک ۱۳۷۴ / ۶۸-۷۰، ص ۲۳۰-۲۶۰.
۷. گفت و شنود، در: پر ۱۳۶۹ / ۵۸، ص ۱۸-۲۱ و ۲۹.
۸. گفتگو، در: گلچرخ ۱۳۷۴ / ۱۲، ص ۸-۱۲؛ ۱۳۷۵ / ۱۳، ص ۲۲-۲۴؛ ۱۳۷۵ / ۱۴، ص ۳۶-۳۷.
۹. نگاهی بر ملاحظات، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۰ / ۲، ص ۳۲۵-۳۴۳.
۱۰. سرچشمه‌های تدوین تاریخ ایران (گفتگو)، در: تلاش (چاپ هامبورگ / آلمان) ۱۳۸۴ / ۲۳، ص ۱۱۰-۱۱۶.
۱۱. شاهنامه لکی، به اهتمام حمید ایزدپناه، در: ایران‌شناسی ۱۳۸۴ / ۴، ص ۷۹۵-۷۹۹.

دکتر جلال خالقی مطلق

سخن‌های دیرینه

(سی‌گفتار دربارهٔ فردوسی و شاهنامه)

به‌کوشش

علی‌دهباشی

۱۰۶

یادداشت‌های کوتاه

۱. نکته‌ای دربارهٔ بار، ایران نامه ۱۳۶۷ / ۱، ص ۱۸۳.
۲. چند نکته دربارهٔ بار، ایران شناسی ۱۳۶۹ / ۱، ص ۲۲۹-۲۳۰.
۳. نکته‌ای دربارهٔ بار، ایران شناسی ۱۳۶۹ / ۴، ص ۸۸۶-۸۸۷.
۴. کنایهٔ نظامی به مذهب فردوسی، ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۳، ص ۶۶۳-۶۶۴.
۵. دو نکته در آیین بار، ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۳، ص ۶۶۴-۶۶۵.
۶. فتر کلاه، ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۳، ص ۶۶۵-۶۶۶.
۷. نام و ننگ، ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۴، ص ۸۷۳-۸۷۴.
۸. خداوند نام، ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۴، ص ۸۷۴-۸۷۵.
۹. فرودین نه فرودین، ایران شناسی ۱۳۷۱ / ۴، ص ۸۷۵-۸۷۶.
۱۰. سیاوخش گرد نه سیاووش کرد، ایران شناسی ۱۳۷۲ / ۱، ص ۶۱۷-۶۱۹.
۱۱. زروان و مه‌بود، ایران شناسی ۱۳۷۲ / ۱، ص ۲۱۹.
۱۲. سه پایه و آیین بست نشستن، ایران شناسی ۱۳۷۲ / ۱، ص ۲۱۹-۲۲۰.
۱۳. نامه‌ای از مرحوم یونکر به شادروان نوشین، ایران شناسی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۵۹۱-۵۹۵.
۱۴. برخی از شیوه‌های تحقیر، ایران شناسی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۶۷۶-۶۷۸.

۱۵. و باز نکته‌ای در آیین باره ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۶۷۸.
 ۱۶. یک ضرب‌المثل کهن، ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۶۷۸-۶۷۹.
 ۱۷. یک ضرب‌المثل کهن دیگر، ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۶۷۹.
 ۱۸. گشن جنبیدن، ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۶۷۹-۶۸۰.
 ۱۹. جای پای آدم، ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۳، ص ۶۸۰.
 ۲۰. کسی را به جای خود خواباندن، ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۴، ص ۹۰۰.
 ۲۱. وَرَن چشمی، ایران‌شناسی ۱۳۷۴ / ۴، ص ۹۰۱-۹۰۲.
 ۲۲. تبدیل مصوّت مرکب au/ou به o، ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۴، ص ۹۰۲.
 ۲۳. قاعده تبدیل الف کشیده به واو معلوم در زبان گفتار، ایران‌شناسی ۱۳۷۲ / ۴، ص ۹۰۲-۹۰۳.
 ۲۴. چند نکته در آیین بار در دربار ماد و هخامنشی، ایران‌شناسی ۱۳۷۳ / ۲، ص ۴۴۲-۴۴۶.
 ۲۵. اهمیت کتاب «آیین کوروش» در پژوهش فرهنگ ایران باستان، ایران‌شناسی ۱۳۷۳ / ۲، ص ۴۴۶-۴۴۹.
 ۲۶. مرداس و ضحاک، ایران‌شناسی ۱۳۷۳ / ۴، ص ۹۱۲-۹۱۳.
 ۲۷. کیکاوس و دیاکو، ایران‌شناسی ۱۳۷۳ / ۴، ص ۹۱۳-۹۱۵.
 ۲۸. کیکاوس و کیاگسار، ایران‌شناسی ۱۳۷۳ / ۴، ص ۹۱۵-۹۱۶.
 ۲۹. برخی از باورداشت‌های همسان میان مآخذ هخامنشی و روایات شاهنامه، ایران‌شناسی ۱۳۷۵ / ۲، ص ۴۲۲-۴۲۶.
 ۳۰. درگذشت استاد ذبیح‌الله صفا، کارنامه ۱۳۷۸ / ۵، ص ۲۷-۲۹.
 ۳۱. کاربرد «گنج» در شاهنامه، ایران‌شناسی ۱۳۷۸ / ۲، ص ۳۵۲-۳۵۴.
 ۳۲. از ایران چه نامی تر؟، پیک مهر (چاپ ونکور/کانادا) ۱۳۷۹ / ۱۰۵-۱۰۴، ص ۱۲-۱۴.
- داستان، نمایشنامه، فیلمنامه :
۱. گنجشک‌های پکن (داستان کوتاه)، پر ۱۳۷۷ / ۱۴۷، ص ۲۰-۲۱، تجدید چاپ در: سنگ (چاپ آخن / آلمان) ۱۳۷۷ / ۶-۷، ص ۱۰۵-۱۰۶.
 ۲. پستیچی محله ما و سیاست انگلیس (داستان کوتاه - طنز)، پر ۱۳۷۷ / ۱۴۸، ص ۲۲-۲۵.
 ۳. تحریر شد، تمّت (داستان کوتاه)، پر ۱۳۷۷ / ۱۵۱، ص ۱۸-۲۲.

۴. زال و رودابه (فیلمنامه)، سنگ ۱۳۷۷ / ۸-۹، ص ۱۱۸-۱۳۵.
۵. ترن لندن به منچستر سر ساعت حرکت کرد (داستان کوتاه)، در: پر ۱۳۷۷ / ۱۵۵، ص ۲۵.
۶. افسانه مرغ عشق (داستان بلند)، انتشارات نمودار (بیلفلد / آلمان) ۱۳۷۷، ۵۷ صفحه (در ۵۰ نسخه).
۷. زن کاردان و مردان نادان (نمایشنامه)، در: پر ۱۳۷۷ / ۱۵۳، ص ۲۲-۲۷.
۸. برگگی چند از روزنامه سفر فرنگستان، به قلم قبله عالم ناصرالدین شاه قاجار (پارودی - طنز)، پر ۱۳۷۷ / ۱۵۶، ص ۲۴-۲۵.
۹. مرگ هدهد (داستان کوتاه)، پر ۱۳۷۷ / ۱۵۸، ص ۲۸-۳۱.
۱۰. موضوع انتقال بخشی از بیماران تیمارستان لندن به منچستر (داستان کوتاه - طنز)، پر ۱۳۷۸ / ۱۶۰، ص ۳۴. تجدید چاپ در: آسمایی (چاپ آلمان) ۱۳۷۹ / ۵، ص ۷.
۱۱. من همیشه کمی دیر می رسم (داستان کوتاه)، پر ۱۳۷۸ / ۱۷۰، ص ۲۱.
۱۲. یادداشت های آقای خجالتی (داستان کوتاه)، پر ۱۳۷۹ / ۱۷۲، ص ۲۲-۲۴.
۱۳. مرد پیر و چنار کهن (نول)، سنگ ۱۳۸۰ / ۱۱، ص ۳۷-۴۲.
۱۴. از ما بهتران (نول)، سنگ ۱۳۸۰ / ۱۲، ص ۶۶-۷۴.

شعر:

۱. خلواره (ترانه ها)، انتشارات بیلفلد (آلمان) ۱۳۷۶، ۶۸ صفحه (در ۵۰ نسخه).
۲. هلا اهورا! - تا هسته خسته هستم (دو غزل)، کارنامه ۱۳۷۷ / ۴، ص ۸۹.
۳. ارویکا پرسیکا (۲۶ رباعی)، پر ۱۳۷۸ / ۱۶۴، ص ۲۶-۲۸.
۴. پرسیکس آمیس (۱۴ رباعی)، پر ۱۳۷۸ / ۱۶۶، ص ۲۶-۲۷.
۵. سیرک مسکو، پر ۱۳۷۸ / ۱۶۸، ص ۲۹-۳۱.
۶. ترانه (۴ رباعی)، کارنامه ۱۳۷۹ / ۶، ص ۷۱.
۷. آوای نرم هوس (۷ رباعی)، پر ۱۳۸۰ / ۱۸۴، ص ۲۵.
۸. افسوس افسوس! (۹ رباعی)، پر ۱۳۸۰ / ۱۸۵، ص ۱۳.
۹. با یاد ایران (۶ رباعی)، پر ۱۳۸۰ / ۱۹۳، ص ۲۳.
۱۰. چند دوبیتی، در: پر ۱۳۸۱ / ۲۰۳، ص ۱۳.
۱۱. در سوگ لاله و لادن، در: بخارا ۱۳۸۲ / ۲۹-۳۰، ص ۱۳۸-۱۳۹.
۱۲. بیا نشینیم ای دوست...، در: بخارا ۱۳۸۳ / ۳۵، ص ۱۶۰.

۱۳. اردنگ مادر، در: گوهراں ۱۳۸۳ / ۶، ص ۱۴۷.

۱۴. یک دل همه پر ز مهر ایران دارم (۴ رباعی)، در: بخارا ۱۳۸۴ / ۴۲، ص ۱۸۶.

شاهنامه حکیم ابوالقاسم فردوسی

تصحیح دکتر جلال خالقی مطلق

شاهنامه فردوسی، که از برجسته‌ترین آثار حماسی جهان، رکن استوار هویت تاریخی و فرهنگی اقوام ایرانی و استوارترین نگاهبان زبان و ادب فارسی است، تاکنون به صورتهای گوناگون چاپ و منتشر شده است. بهترین و نامورترین ویرایش شاهنامه حکیم طوس، به دیده برجسته‌ترین محققان و شاهنامه‌شناسان، متنی است که به تصحیح انتقادی دکتر جلال خالقی مطلق (در هشت دفتر) - و همکاران او، دکتر محمود امیدسالار و ابوالفضل خطیبی (دفتر ۶ و ۷) - انجام گرفته و نتیجه کوشش چهل ساله ایشان است. متن کامل این اثر بزودی از سوی مرکز دائرةالمعارف بزرگ اسلامی منتشر می‌گردد. بهای دوره ۸ جلدی ۹۵ هزار تومان است.

انتشارات طه‌پوری منتشر کرده است:

- منتخب الطایف / رحم علی خان ایمان / حسین علیزاده و مهدی علیزاده / ۸۴۲ ص / ۱۲۵۰۰ تومان
- پژوهش‌های ایرانی باستان و میانه / دکتر بدرالزمان قریب / بکوشش محمد شکری فومشی / ۲۵۰ ص / ۵۲۰۰ تومان
- مطالعات سغدی / دکتر بدرالزمان قریب / بکوشش محمد شکری فومشی / ۲۹۰ ص / ۵۸۰۰ تومان
- نمایشنامه‌های میرزاده عشقی / علی میرانصاری / ۳۱۰ ص / ۴۴۰۰ تومان

انتشارات طه‌پوری - خیابان انقلاب - شماره ۱۴۳۸

تلفن: ۶۶۴۰۶۳۳۰